



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 4 avril 2007**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 7 février 2007, à 19 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 14 février 2007, à 9 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 21 février 2007, à 9 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 28 février 2007, à 10 h

## 20 – Affaires contractuelles

Aliénation de biens meubles

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel - 1073140002*

Accorder à «Les Amis de la Bibliothèque de Montréal», un don de 45 000 documents périmés, abîmés ou sous-utilisés comprenant des livres et des périodiques adultes et jeunes, et des documents audio-visuels identifiés : «Retiré de la collection de la Bibliothèque de la Ville de Montréal».

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Appel d'offres public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246002*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux d'exécution dans le cadre de la restauration partielle du belvédère Camilien-Houde dans le parc du Mont-Royal - au montant approximatif de 225 000, taxes incluses.

Appel d'offres public

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072124001*

Autoriser le lancement des appels d'offres publics pour des travaux de réfection dans les casernes de pompiers 3, 30, 41, 64 et 66 (approx. 4 000 000,00 \$).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CG *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1073283002*

Octroyer un contrat à la firme Construction Sogescon inc. pour le projet de réaménagement du point de service Saint-Laurent de la cour municipale (3119), situé au 1405, rue de l'Église, arrondissement Saint-Laurent - Autoriser une dépense de 1 042 000,00 \$ - A/O 5270 (7 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1063484007

Autoriser une dépense additionnelle de 200 000 \$ de compétence locale de la Ville Centrale, toutes taxes incluses pour des services professionnels d'ingénierie, fournis par le Consortium Cima+, Teknika, relatif au mandat d'arpentage de construction, de dessin et de surveillance de travaux, dans le cadre du programme de réfection d'infrastructures d'aqueducs et d'égout et approuver le projet d'addenda no. 1 à la convention de services professionnels approuvée par la résolution CG05 0007 en date du 19 décembre 2005 dossier 1054002001, majorant le montant total des honoraires de 775 000 \$ à 975 000 \$.

Contrat de services professionnels

CE L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics et de l'ingénierie - 1073152009

Octroyer au Groupe Séguin experts-conseils inc., au montant de 84 585,08\$, un contrat pour les services professionnels concernant la réalisation de plans et devis, l'obtention des certificats d'autorisation requis, l'appel d'offres et la surveillance avec résidence des travaux pour le projet de réhabilitation structurale d'aqueduc des rues Léon-Brisebois et Soupras, à l'Île-Bizard - appel d'offres sur invitation - 2 soumissionnaires

*District(s) :* Pierre-Forêtier  
*Projet :* Gestion de l'eau

Entente

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1071673002

Approuver la reconduction et les modifications du protocole d'entente entre Bell Canada et la Ville de Montréal concernant le maintien d'un hyperlien entre les sites des Muséums nature de Montréal et la plate-forme transactionnelle du site "bonjourquebec.com", site de Tourisme Québec.

Entente

CM Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1072174010

Approuver le deuxième avenant au protocole d'entente intervenu entre l'ancienne Ville de Verdun et Assurance Vie Desjardins-Laurentienne inc relatif à des échanges de terrains sur la pointe-sud du quartier de l'Île-des-Soeurs.

*District(s) :* Champlain - L'Île-des-Soeurs

Immeuble - Acquisition

CE Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1072194002

Approuver le projet d'acte de cession gratuite, par le Domaine de la Forêt Inc. à la Ville de Montréal, d'une parcelle de terrain localisée au milieu de l'emprise publique à l'intersection de la rue Des Parulines et du chemin de la Pointe-Sud, lot 3 105 950.

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1064198001

Approuver le projet d'acte de vente par lequel la Ville vend à messieurs Guerino Bossio et Fioramante Bossio, aux fins d'assemblage de deux (2) parcelles de terrains, situés au sud du boulevard Perras et à l'ouest de la 50e Avenue dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles lots 3 637 503 et 3 637 504, pour la somme de 5 363,00 \$. N/Réf.: 15-026-005 (04-0116-T)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La-Pointe-aux-Prairies

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1064470004

Approuver le prolongement du bail par lequel la Ville loue à Ex aequo inc. un local d'environ 2 009 pi<sup>2</sup> (local 328) dans le centre Strathearn, sis au 3680, rue Jeanne-Mance et ce, à des fins d'activités socioculturelles. Ce renouvellement est prévu pour la période du 1er juillet 2006 au 30 juin 2009, moyennant un loyer de 18 523,80 \$ pour la première année, de 18 986,90 \$ pour la seconde année et de 19 461,57 \$ pour la dernière année, TPS en sus

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195003

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue de la société en commandite immobilière IRE, un espace à bureaux d'une superficie de 8 762 pi<sup>2</sup>, au rez-de-chaussée du bâtiment situé au 6700, avenue du Parc, aux fins des activités du centre local d'emploi Rosemont/La Petite-Patrie, pour une période d'un an, à compter du 17 mars 2007, moyennant un loyer total de 149 764,48 \$ - Bâtiment 8040

*Territoire(s) concerné(s) :* Rosemont/La Petite-Patrie  
*District(s) :* Marie-Victorin

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195002

Approuver l'entente pour la prolongation du bail d'un an par lequel la Ville loue de la compagnie 9056-6316 Québec inc., faisant affaire sous le nom et raison sociale "Les Entreprises Point Zéro", des espaces à bureaux dans le bâtiment situé au 1004, rue Saint-Antoine Ouest, d'une superficie de 20 782 pi<sup>2</sup>, à compter du 1er février 2007 jusqu'au 31 janvier 2008, le tout moyennant un loyer total de 449 940,69 \$ (taxes incluses) - Ces espaces sont utilisés pour le centre local d'emploi Saint-Alexandre - Bâtiment 8006

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill

Obligations contractuelles

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1071233004

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde mainlevée pure et simple de tous les droits, incluant la clause résolutoire, créés en sa faveur aux termes de l'acte de vente entre la Ville et Immobilière Canadian Tire Limitée, d'un terrain situé au 2225, boulevard Crémazie, connu et désigné comme étant les lots 3 332 995 et 3 332 996 du cadastre du Québec. N/Réf. : 10-139-3

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension  
*District(s) :* Saint-Michel

Subvention - Contribution financière

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1071180001

Approuver la répartition et la distribution de l'enveloppe «C.L.D.» provenant du gouvernement du Québec et de la Ville de Montréal pour l'année 2007-2008; mandater le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine pour assumer le suivi financier et administratif de ce dossier auprès des arrondissements, villes reconstituées, des organismes et du ministère, le tout en conformité avec les exigences de ce dernier.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 1.3.1 - Développement économique local - Plan d'action en Développement économique local  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.4 - La consolidation des activités économiques locales

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1074594001

Approuver les projets de convention relatifs au versement de 95 850 \$ à cinq (5) organismes montréalais dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2005-2008 pour des projets d'animation dans le Vieux-Montréal (Recommandation de crédit :07-1.1.2.1-137)

### 30 – Administration et finances

Budget - Autorisation de dépense

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072193001

Autoriser la réinjection des aides financières des projets d'efficacité énergétique dans le budget de fonctionnement de la Section énergie et environnement de la Direction des immeubles - 300 000 \$.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1072463002

Régler hors Cour pour une somme de 400 000 \$ en capital, intérêts et frais plus les taxes (T.P.S. au taux de 1998 et T.V.Q.) la poursuite judiciaire intentée par Les Pavages Dorval Inc. c. Ville de Montréal suite au verglas de 1998 dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 500-05-054328-990, n/réf: 99-166911. IMPUTATION EX-VILLE DE MONTRÉAL - Octroyer un budget additionnel de 184 306,40\$ en contrepartie du versement d'un montant équivalent du ministère de la Sécurité publique.

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062174021

Approuver un projet de règlement sur la fermeture comme domaine public, du terrain situé sur la rue Gibbons à Montréal, dans l'arrondissement de Verdun, connu et désigné comme étant le lot 3 636 446 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

*District(s) :* Champlain - L'Île-des-Soeurs

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070712001

Approuver la modification du livre PTI 2007-2008-2009, autorisant l'augmentation du R-055 d'un montant de 4 782 000 \$ avant les frais financiers, portant le montant du PTI à 97 530 474 \$. Approuver la modification du R-055 modifiant la nature et les montants prévus aux différents projets tels qu'indiqués à l'annexe 1, et d'autoriser l'augmentation du règlement d'une somme de 28 333 000 \$ incluant les frais financiers portant le projet à 101 979 000 \$.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070712002

Adopter le Règlement R-080 autorisant un emprunt de 4 665 500 \$ pour financer 5 projets en immobilisation pour un terme maximal de 10 ans. Prévoir le remboursement d'une somme maximale de 466 550 \$ afin de renflouer le fonds général de la Société.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070712003

Adopter le règlement R-081 « Règlement autorisant un emprunt de 2 525 000 \$ pour financer le remplacement ou la réfection de certains équipements de production pour l'entretien majeur des autobus au réseau des autobus » pour un terme maximal de 10 ans

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070712004

Approuver un règlement d'emprunt R-082 d'un montant de 2 185 650 \$ autorisant le financement sur 10 ans du projet « Ajout d'une voie et de véris pour l'entretien des véhicules de travaux au Centre d'entretien du matériel roulant ». Autoriser la Société à renflouer dans son fonds général une somme maximum de 218 565 \$ provenant du ou des emprunts effectués en vertu du présent règlement.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070712005

Adopter le Règlement R-083 « Règlement autorisant un emprunt de 1 931 100 \$ pour financer la mise à niveau du logiciel SAP R/3 » pour un terme de 5 ans. Prévoir le remboursement d'une somme maximale de 193 110 \$ provenant du ou des emprunts devant être effectués dans le cadre de ce règlement afin de renflouer le fonds général de la Société.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622009

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1051-355-1 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Laurent

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622012

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-21 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524002

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 2098-LAS-141 modifiant le Règlement de zonage numéro 2098 de l'arrondissement de LaSalle

*Territoire(s) concerné(s) :* LaSalle  
*District(s) :* Sault-Saint-Louis

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524011*

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement RCA06-14001-1 Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension (RCA06-14001)

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524010*

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement numéro 01-283-48 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension (01-283)

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1062622112*

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-257 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Léonard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1062622113*

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-258 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Léonard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524008*

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement RCA07 17115 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (01-276)

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
*District(s) :* Snowdon

Urbanisme - Autre sujet

CE Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1073050002

Demander au comité exécutif de la Ville de Montréal de mandater l'Office de consultation publique de Montréal afin d'organiser ,dans le cadre d'une réunion tenue par le conseil d'arrondissement, une assemblée de consultation publique visant la création du chapitre de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro du plan d'urbanisme de Montréal et visant la concordance des règlements d'urbanisme à ce nouveau chapitre du plan d'urbanisme

*Sommet :* Chantier 2.2.1 - Développement urbain durable - Plan d'urbanisme  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.2 - Amélioration de la qualité de vie / L'aménagement urbain

## 60 – Information

Dépôt

CM Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1070032001

Déposer au conseil municipal la réponse du comité exécutif au rapport de la commission permanente du conseil municipal sur l'étude du diagnostic et du plan d'action du réseau des bibliothèques de la ville de Montréal.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance